▼○▲請搭新好船　回國

啓者美國太平洋公司再添雙車搭客輪船三艘一名溫秩珠一名企市頓市積一名比市積每艘重式萬一千噸大有頭等位有大艙位準行十天過太平洋順經橫濱神戶上海共行廿一天到港後往小呂宋無憂天熱之虞由小呂宋返香港復回域多利雲高華會路伙食額外豐足公司自理不許外人佔手以杜流弊船中設有花園遊玩場其華麗清潔及特別優待與別公司不同所有賬價北五省難民食物付將教公司輪船至上海免收腳費如蒙　貴客賜顧祈付至代理人處便妥

美國太平洋輪船公司新船出世僑胞注意
ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COMPANY

由域多利開行返港
▲溫秩珠船　舊新歷六月十八號　五月十四日
▲舍路華船時　舊新歷七月九號　六月初六
▲企市頓即船　舊新歷七月廿号　五月廿七
▲溫秩珠　舊新歷八月廿柴　七月廿五
▲企市頓積　舊新歷九月十七　八月十七

代理人　域多利　雲高華　利同昌　馬達　永祥源　乾豐號　同啟

舍路代理人　馬登

昌同利利多號
Lee Hong Chong Co. 533 Fisguard St. Box 517 Victoria B.C.

永埠代理
Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 42 Vancouver B.C.

乾豐老華木廠
King Fung 509 Main St. P.O. Box 454 Vancouver B.C.

▼○▲茲將收到寧陽餘慶堂籌建中學廿六期捐欵開列

字代（●李　▲林　○陳）　域多利

袁華壹千元
黃龍銓　會邑溫得烈　每五元　馬潤政二十元
●英偉十元　林積德五元　雲高華

林舉振壹千元
▲蔡德加捐二十元　○國啓　國最　▲舉庆　伍勳晃
伍緒學　每十元　伍勳傑五元　坎文頓

樂已巳　●礽華　●礽森　每式百五十元　熊植三壹百元　●盈湛　●盈滿　●盈叙　●雲讓　●緒雲　麥衍慈　馬潤燦　江旺開　甄漸賢　○如振　○榮純　每五十元　麥基宋三十元　▲郭三　甄良濃　蔡英詠　江世股　●盈俊　麥有勇　每式十元　●雅雲十五元　●盈焯　○爵忠　甄英豪　江世槐　●盈順　每十元　●尊三　●巢熾　●吉瑞　●時梅　●煜盈　●盈灼　●天保　●天遇　●育雲　●盈泮　●士安　●盈發　●世簪　●顏雲　●偉廷　●偉倫　麥梓松　麥來　麥寀深　麥楊　麥寅谷　黃宣遙　寬來　傳雪　杏友　黃傳禹　亮照　佐堯　梁光位　如山　光益　灼喜　梁金文　長英　英孚　亞光　顯昌　聖體　熊亦坤　亦繁　世楫　連添　亦根　其彪　茂富　○福明　○大輝　○欽銘　○靈　蘇世烜　羅添　蘇世倫　羅享　羅福光　羅科　盤球　盤江昌　盤炳培　盤金昌　許昌遇　雷燦　許盛美　朱澤楹　朱裔麟　鄭義銓　華芬　德業　▲德近　寬能創　彭紹戩　盧榮　黃名廷　任連德　張兆炎　培雲　鄧彩優　伍時體　每九元　片市魯別　曾林光　丘聖祐　馬林進　每式十元　馬恒熾　曾傳蕭　每五元　卡忌利　阮耀强　本泮　本胤　旭廻　每五元　梅友廉二元　点間頓　馬翕進　朝倫　每五十元　馬達協　叙養　恒仕　大爵　黃育章　每二十元　馬才義　才葉　達盛　本念　每十元　馬寅政　宇倫　昌成　黃永立　每五元　胡口

▲畢淳　畢添　操德　榮芳　每五元　柯打和
麥裘熾　顏時愕　每十元　温地　●時添十元
哥麟波羅　曾傳波十元　哥臂
温祥棟　温祥麟　温禎滋　温朝宗　每二十元
列倫　黃啓聰十元　煖邦九元　企林
盤樹昌五元　抓路慣　▲衣德五元　▲勝藕五元
沙市加寸　▲洪球五十元　▲洪都五元

已上壹百六十三柱共收得銀四千七百九十七員
接二十五期札存銀一十九萬一千八百一十六員

連上共收得銀一十九萬六千六百一十三元
另收到未及登告
滿地可埠銀二萬二千一百七十八員
合共收得銀二十一萬八千七百九十一元
支電滙二單一萬五千元伸金銀七千八百一十二元五毛

域多利賣路銀行付貯佈告
敬者台山中學校地已佈置妥當昨在購尾步樹及各種樹五百餘株寄歸以爲在校地種植而壯觀瞻又磁相樣本已由本國製就寄來二幅極爲肖妙一在域埠餘慶堂一在雲埠金利源請各捐欵善翁隨時駕臨參觀至其已交捐欵而未繳相片者請從速繳來以便付製造磁片其未捐及已認捐未達奬額者可乘時努力捐輸勿失此機會也此佈

域埠籌捐台山中學校總所啟

域多利　埠
興利公司
HINGLY CO. LIMITED
1802 Government St.
P.O Box 304　Victoria, B.C.

雲高　華埠
合生號
HOP SANG CO.
79 Pender Street East
Phone Sey. 6256　Vancouver, B. C.

▲新張廣告
本號設在片打街東門牌七拾九號專辦中西伙食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食品日用器具俱全新張伊始取價格外從廉以圖久遠交易衆接理香港及恩平內地滙單快捷無誤仰　貴客留心賜顧爲荷
▲本號喊線矢廟六千貳百五十六號
司理人　鄭厚昶謹啓

新張廣告
本號厚集資本專辦祖國大宗油米京菓海味蘇杭雜貨衆備西人食品各樣俱全發行零沽價極相宜　諸君光顧額外歡迎並接理書信銀兩快捷無誤如蒙委托請照上列西字付來
司理人周家超　成巧啓

萃春園　騙花柳九散廣告
強種自來精
參茸三鞭補腎丸　每盒銀三元五毛　不夜天久敵丸　每盒銀二元五毛
鹿鹿二仙固眞丸　每盒銀二元五毛　打消雛痘種藥魚口橫紋
有夢遺精固本丸　每盒銀二元五毛　立止梅毒傳染會敎　每盒四元
無夢遺精蛤蚧丸　每盒銀二元五毛　解除打矢瘡毒傳染丸　每盒銀五元
加料揭被食飲膏　每盒銀二元　自製解效丸明眼藥水　每瓶銀一元
包爲開竹花柳頭疼藥　每盒銀一元　高熱极稀去盡生肌膏藥　每盒銀一元五毛
魚口橫紋巴漢藥生肌　每盒銀五元　奇妙壯腎丸（功能增強壯大）　每盒銀五元
婦科通經種子歸脾丸　每盒銀五元　積年疥瘡惡毒一掃光丸　每盒銀五元
久戰五糠固力丸　每盒銀一元　龍涎香化痰止嗽丸　每盒銀一元
立止小腸疝氣攻心丸　每盒銀一元五毛
HOO WING HERB CO. 926 FILLMORE ST. SAN FRANCISCO, CAL.
HON LOY 939 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.
ON WING 947 GRANT AVE. SAN FRANCISCO, CAL.

▼○▲廣告
之良
同病者注意
啓者弟向在吸咽備工偶因五勞伏熱以致右脇軟痠成癌病不可言狀經中西醫士調治無效由敎友勸　兄弟之力引到　伍勳堂先生處調理　先生用藥神奇內服外敷不旬日痛疾若失　先生之技誠可世之聖醫也弟輩　先生調劑之力無以爲報特略敎言以示不忘并告同病示之神矣
先生貴寓士敏東三百八十九號
伍勳山房
十年　五月　十八號
吳區泰恭啟

葉成記
SING KEE
891 Columbia St. P. O. Box 655
New Westminster B.C.

雜貨大觀香
土店專辦南洋女
蘇杭雜貨紅瓦磚
唐山蔴袋各色蔴布
現在本店中國運
到特別種種合用貨物
請成記廣啓